

第126回中国輸出入商品交易会 海外バイヤーへのご案内におけ る出展のお知らせ

(Japanese)

展示会名称:中国輸出入商品交易会(広州交易会と略称)

展 示 場 所・中国輸出入商品交易会会場

催・中華人民共和国商務部/広東省人民政府

共 催:中国対外貿易センター

連絡・案内: 中国対外貿易センター広州交易会顧客連絡センター

住 所:中国広州市関江中路382号

電 話: 4000-888-999 (中国大陸ダイヤル)

-86-20-28-888-999 (海外ダイヤル)

ファックス: 86-20-89-139-860

電子メール: info@cantonfair.org.cn

ウェブサイト: www.cantonfair.org.cn www.cftc.org.cn

社交媒介















バイヤーのEサービスプラットホーム(BEST)は、海外 バイヤー向けのペーパーレスの多目的の無料Eサービスプ ラットホームです。ご利用の場合、ユーザー名とパスワー ド(新規の場合はオンラインで無料申請可能)をお持ちの 上、BESTにアクセスすることで、下記のサービスを受け ることができます。

- 招待状の申請:
- バイヤーの入場証明書(ICカード)の事前申請:
- 友達を公易会に誘うこと:
- 展示製品の検索:
- 翻(通)訳の予約サービス:
- ビジネス・ツアーサービス:
- 個人/会社ユー・ザー名管理。

応答活動へのご参加(会社資料のご更新、メッセージの 書置き、インターネットでの調査研究及び新規バイヤーの 富くじつき活動の招聘とご参入など)

【バイヤー奨励企画】

お客様の体験をレベルアップさせるため、私たちは航空 会社、ホテルグループ、提携パートナー会社及び常連客た ちと連合して、航空券イベント、新しいバイヤーに向ける コマーシャル、アイーインバイト (i-Invite) などのイベン トを出します。詳しい情報は広州交易会公式サイトに参考 にしてください。

広州交易会の海外ビジネスパートナーとの連絡方法につ いては、オフィシャル・ウェブサイトを御覧ください。

『案内書』は、中国語、英語、フランス語、ドイツ語、日本語、ス ペイン語、アラブ語、ロシア語、イタリア語、ポルトガル語などのパ -ジョンがあります。広州交易会のホームページwww.cantonfair.org.cr の「バイヤーへのご案内」にアクセスして、『バイヤーへのご案内お よび心得』をクリックすれば、関連情報のダウンロード、またはプリ ントアウトをすることが可能です。

第126回中国輸出入商品交易会指定の鉄路 中国輸出入商品交易会の戦略的パートナー China Southern Airlines 広九(広州 - 九龍)直通電車

Guangzhou-Kowloon Through Train KH九庸涌







輸出展示エリア

第一期:2019年10月15日から19日まで

5品類別	展示エリア	業数 (社)	商品類別	展示エリア	業数 (社)
電子と	家電製品	1240	1016-1-10	通用機械、小型加工 機械及び工業用部品	727
電製品	家電製電子消費品 及び情報製品	695	機械	工程農業機械	267
	電子電気製品	608	金物	金物	1041
照明	照明	599	道具	道具	1272
	自転車	120	建築	建築と装飾材料	1261
自動車	オートバイ	272	材料	トイレ・風呂場設備	634
と部品	自動車(戸外)	64	化学工業		
	自動車部品	902	製品	化学工業製品	294
機械	動力・電力設備	221	エネル	エネルギー	82
75党 177以	士刑机械及设各	131	ギー	エイルキー	02

第二期:2019年10月23日から27日まで

5品類別	展示エリア	出展企 業数 (社)	商品類別	展示エリア	業数 (社)
	台所用品	1220		陶芸用品	287
-	日常陶磁	606		ガラス工芸品	349
日用	家庭用品	1461		編み製品及び	A AV
雑貨	個人ケア用品	246		籐・鉄工芸品	217
	お風呂場用品	114	屋内の	屋内の装飾品	720
	ペット用品	93	装飾品		
	時計・メガネ	114		園林用品	575
ギフト	玩具	684		家具	913
ナノド	ギフトと贈呈品	1140		鉄と石の装飾品及	41
	祝祭日用品	428		び戸外スバ施設家具	71

第三期:2019年10月31日から11月4日まで

商品類別	展示エリア	出展企 業数 (社)	商品類別	展示エリア	出展企 業数 (社)
	紳士服・女性服	1206	繊維	絨毯・タピストリー	118
	下着	245	服装		7117
	スポーツウェア・		鞋 靴	鞋 靴 🕢	1140
	レジヤーウェア	386	事務用品	事務用品	832
			・ケース鞄	ケース・鞄	1030
繊維	子供服	197	とレジャ	体育・旅行・	//
服装	服装装飾物	580	一用品	レジャー用品	731
加以表	及び付属品	000	食品	食品	706
	毛皮・皮革製品 ・ダウン製品	72	医薬と 保健用品	医薬、保健用品 及び医療機器・	505
	家庭用繊維製品	1425	NK ME / IJ HH	貧困地域の特色	
	繊維原料・生地	720		ある製品	170

註:以上の展示業者数量は2019年3月18日までのデータによる。

輸入展示エリア

第一期:2019年10月15日から19日まで

電子及び家電製品、建築材料及び金物、機械設備。

第三期:2019年10月31日から11月4日まで

食品及び飲料水、家庭用品、生地類と家庭紡績繊維類。

展示ブースの予約

輸出展示エリアでご出展を希望する企業は中国対外貿易センタ 一広州交易会工作部とご連絡下さい。詳細は下記どおりになって おります。

氏名	電話番号	Eメール	ファックス
曾さん	86-20-89138572	zengp@cantonfair.org.cn	
楊さん	86-20-89138583	project1@cantonfair.org.cn	+86-20-89138550

展示申請の締め切り時間

輸出展示エリアへご出展を希望する企業は中国対外貿易センター (グループ) 広州交易会工作部とで連絡下さい。詳細は下記どおりに なっております。

第一期:春は毎年の1月15日、秋は7月15日 第三期:春は毎年の1月30日、秋は7月30日 ご詳細は広州交易会ウェブサイトにアクセスしてください。





2 気軽にご来場ください

広州交易会招待状の申請

速やかに、かつスムーズに中国への入国ビザを取得するために、海外のバイ ヤー及び出展企業は下記のいずれかのルートを通して、広州交易会の招待状を で由語なさることが可能です

1. 広州交易会バイヤー電子サービスプラットホーム (BEST) ウェブサイト: www.invitation.cantonfair.org.cn

2 中国対外貿易センター広州交易会顧客連絡センター

住所:中国広東省広州市閲江中路 382 号 郵便番号:510335 ホットライン: 4000-888-999 (中国大陸からのダイヤル) 86-20-28-888-999 (海外からのダイヤル) ファックス:86-20-89-139-860 電子メール:info@cantonfair.org.cn

广州交易会香港駐在車務所 住所:香港湾仔港湾道1号会展広場事務ビル3106-3107室 お客様サービスホットライン: 852-28771318

77973 : 852-28383169 $E \times -10 : cs@cantonfair.org.cn$ ウェブサイト: http://hk.cantonfair.org.cn 勤務時間: 月曜日一金曜日 10:00-12:30 14:00-17:00 (ただし、交易会期間中、土

日、休日も通常通り営業いたします) 4. 中国の海外駐在大使館(領事館)の経済商業参処(室)を通して申請。

その住所と電話番号は現地にてお調べ下さい。ウェブサイト: i、業務関係がある中国対外貿易企業を通して申請。

6.中国対外貿易センターの海外協力機構を通して申請。機構名は広州交易会の ウェブサイト www.cantonfair.org.cn にアクセスして、お調べ下さい。

ビザの由語 招待を受けた海外のバイヤーは、広州交易会の招待状(ご来場するバイヤーの

お名前、国籍、会社名および住所などの重要情報を明記したペーパー招待状、ま たは電子招待状)をご持参の上、中国現地駐在大使館(領事館)まで中国への入 国ビザを本由誌(ださい) 香港に滞在する海外バイヤーが中国のビザを申請する場合、香港の中国旅行社有限公司

にお問い合わせください(電話番号: 852-28538905. Fメール: op-btmc@ctshk.com)。

海外バイヤーの入館手続きに関しては、便宜のため、、広州交易会公式サ イト (www.cantonfair.org.cn) のEサービスプラットホーム (BEST) で海外 バイヤー向けの予約をお受けします。そして、広州交易会会場、広州市及び 周辺地域のホテルに海外バイヤー受付所があります。 広州交易会展示館海外バイヤーの受付所(場所は本案内書の地図にご参考

第二期 2019年10月23-26目 8:30 -18:00 2019年10月27日 8:30 -16:00 第三期 2019年10月31日—11月3日 8:30 -18:00 2019年11月4日 8:30 -14:00 ホテル受付所: (場所は広州交易会のホームページ

www.cantonfair.org.cnにご参考ください) 第一期 2019年10月14日—17日 8:30 -18:00

第二期 2019年10月22-24日 8:30 -18:00 第三期 2019年10月30日—10月31日 8:30 -18:00 広州交易会香港駐在事務所

ー年中、入場 I Cカード申請サービスを受理していますので、バイヤーが予 香港で入場カードのご申請、ご入手を済ませても、結構です。事前に、関 連資料をメールでapplication-hk@cantonfair.org.cnにお送り下さい。詳細は http://hk.cantonfair.org.cnをご覧下さい。

ビジネス・ツアーサービス

で旅行のご協力が必要な場合、広州交易会国際旅行有限会社、ウェブサイト: booking cantonfair.org.cn, 電話番号: 008620-89268105. メールアドレス: cantonfair.tour@163.net: 香港中国旅行社 (グループ) 有限公司 (広州交易会契約旅行代理会社) の入国観光センターにご連絡下さい。メールアドレス: op-btmc@ctshk.com; 電話番号: 00852-28538905; ファックス: 00852-23081880

ティップス

1. 仕入 先 の 入 館 証 が 取 れ て い な い 場 合 は 、 広 交 会 公 式 サ イ ト (www.cantonfair.org.cn)で申請してください。 采购商(仕入先)一登记与会(登録)—采购商预办证(仕入先入館申請)

入館証は何回も使えます。初めて公式サイトで申請する場合は無料です。どうぞで利用ください。

2.数回使用印度パパイヤーにカートをご入手の場合、大事にご保管下さい。火 回入場する際に、カードをご持参の上、直接ご入場できますので、非常に便利 で時間の節約にもなります。なお、カードのご持参を忘れ、或いは、紛失した 場合、200元/枚の再申請料金のお支払いが必要となります。 3.中国輸出入商品交易会開催の三日前から終わるまで、展示館セットサービ ス受付、あるいはご宿泊になるホテルでパイヤーバッジ預申し込みパーコード をスキャンーすることで、「早くバッジを申し込む」通路に入り、もっと便宜 的にパイヤーバッジを申請することができる。



今現在、広州には星レベルのホテルは約200数社にものぼり、異なったお客さまの需要に 満足するようにできています。具体的な価格については各ホテル及び広州交易会のウェブサ トにご留意ください。つぎにリストアップしたホテルとその連絡方法をご参考下さい。

NO RECOMMENDATION STAR ADD

	NECOMMENDATION	SIAN	ADD.	I EL.
	The Westin Pazhou	****	Area C, Canton Fair Complex, Fengpu Zhong Road, Haizhu District, Guangzhou	86–20–89181818
	Vanburgh Hotel	****	No.126, Huangpu Dadao west, Tianhe District Guangzhou	86-20-38683028
	White Swan Hotel	****	No.1 Shamian South Street, Guanzhou	86-20-81886968
	Meridien Zhongshan	****	No.21, Gangkou Avenue, Gangkou Town, Zhongshan	0760-2280-8888
	Intercontinental Guangzhou Exhibition Center	****	No.828,Yuejiangzhong Road	86-20-89228888
	Sino Hotel Guangzhou	***	No.63, Panfu Road, Yuexiu District, Guangzhou	86-20-62334600
	Conrad Guangzhou	****	No.222, Xinmin Road, Zhujiang Newtown, Guangzhou	86-20-61133700/ 31133977
	Pullman Guanzhou Baiyun Airport	****	Guanzhou Baiyun International Airport, Guangzhou	86-20-36068866
	China Hotel, A Marriot Hotel	****	No.122, Liuhua Road, Guangzhou	86-20-86666888
1	Shangri-La Hotel, Guangzhou	****	No.1, Huizhan East Road, Haizhu District, Guangzhou	86-20-89178888
	Marriott Guangzhou Tianhe	****	No.228, Tianhe District, Guangzhou	86-20-61088888
!	The Ritz-Carlton, Guangzhou Hotel	****	No.3, Xingan Road, Zhujiang New Town, Tianhe District, Guangzhou	86-20-38136688
	Dongfang Hotel	****	No.120, Liuhua Road, Guangzhou	86–20–86669900 2816
	W,Guanzhou	****	No.26, Zhujiang New Town, Tianhe District, Guangzhou	86-20-66286628
	Four Seasons Hotel Guangzhou	****	No.5, Zhujiang West Road, Zhujiang New Town, Tianhe District, Guangzhou	86-20-88833888
	Easeland Hotel Guangzhou	****	No.2, Baiyun Road(Foreign College Road),Baiyun District, Guangzhou	86-20-66618886
	Mandrin Oriental Guangzhou	****	No.389, Tianhe District, Guangzhou	86-20-38088888
	Crowne Plaza Guangzhou Huadu	****	No.189, Yingbin Avenue, Huadu District, Guangzhou	86-20-36900888
	Hilton Guangzhou Baiyun	****	No.515–517,Yuncheng Dong Road,Baiyun District, Guangzhou	86-20-66600666
	Crowne Plaza Guangzhou City Center	****	339 Huanshi East Road, Yuexiu District, Guangzhou	86-20-83638888 -88132



4 会場案内図



Interpretation Service Centre 翻译中心 Shuttle Bus to Downtown 市内穿梭巴士停车点 Shuttle Bus To Parking Lot 停车场接驳巴士停车点 I Exhibition Center Wharf 会展中心码头 Temporary Bus 临时公交专线停车点

Electric Power Cart Route 电瓶车线路 Tram 有轨电车停车点 ジ Escalator 手扶电梯

HOTEL Hotel Bus 酒店巴士停车点 Taxi 出租车停车点 Metro Station 地铁站 Va Canton Fair Overseas VIP Lounge (Next to 广文会境外贵宾俱乐部休闲区 (A区珠江贵宾室旁)

Parking 停车场

Muslim Prayer Room(Level -1 of Hall 6) 穆斯林礼拜室 (6号馆-1层)

AREA A AREA B Shuttle Bus Route in Area A and B during Phase 18 第一、二期A、B区展馆穿梭巴士路线

AREA A AREA B Shuttle Bus Route in Area A and B during Phase 3 第三期A BIX 開始的中央上路線

Canton Fair Overseas VIP Lounge (North Gate of Hall 14.3, Area C) 广交会境外贵宾俱乐部休闲区(C区14.3号馆北门)



































